

Evaluación de deglución a través de fibroscopía óptica

Este folleto explica cómo prepararse y qué puede ocurrir durante la evaluación de deglución a través de fibroscopía óptica (FEES, por sus siglas en inglés) de su hijo.

¿Qué es la evaluación FEES?

Para la evaluación FEES se usa un endoscopio de tamaño infantil para ver cómo el niño traga los alimentos y los líquidos. El endoscopio es un tubo fino y flexible con una luz brillante y a una cámara en la punta. Nuestro equipo de especialistas le explicará los resultados y le dará recomendaciones para la dieta de su niño.

¿Cómo preparo a mi niño?

- Para este estudio su hijo debe tener hambre.
No le dé de comer por al menos 2 horas antes del estudio
- Vístalo con ropa cómoda
- Si su hijo toma biberón, traiga dos, uno lleno y otro vacío
- Si su hijo usa chupón, tráigalo

¿Qué ocurrirá durante la evaluación FEES?

Le haremos preguntas sobre el historial médico y los hábitos alimenticios. Durante la prueba, su hijo estará acostado en sus piernas o sentado en una silla, en su posición normal para comer. Agregaremos una gota de colorante verde a la comida. Si le da pecho, colocaremos a su hijo en la posición correspondiente. Le podemos poner un aerosol anestésico en la nariz para evitar molestias durante el estudio. Después, el médico meterá el endoscopio en la nariz para ver el interior de la nariz y la garganta. Luego le daremos de comer para ver con la cámara en la punta del endoscopio cómo se mueve la comida en la garganta. Al final, suspendemos la comida, quitamos el endoscopio para ver el video y hablar de los resultados.



El endoscopio entra por la nariz del niño para que los médicos vean cómo tragar a través de la cámara

¿Duele el examen?

Su hijo puede mostrar signos de molestia mientras el endoscopio se mueve en su nariz. El instrumento no causa ningún dolor, pero es normal que un niño lllore. Una vez que el endoscopio llega a su lugar, la mayoría de los niños se sienten lo suficientemente cómodos como para comer y beber.

Más información

- Rehabilitación
206-987-2104
- Consulte con el proveedor de atención médica de su hijo
- seattlechildrens.org

Servicio gratuito de intérprete

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a la línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Dígame al intérprete la extensión o el nombre de la persona que necesita.



Seattle Children's ofrece servicio gratuito de interpretación para pacientes, familiares y representantes legales sordos, con problemas de audición o con inglés limitado. Seattle Children's tendrá disponible esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Llame al Centro de Recursos para la Familia al 206-987-2201. Este volante fue revisado por el personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, como las necesidades de su niño son únicas, antes de actuar o depender de esta información, por favor consulte con el médico de su hijo.

© 2020 Seattle Children's, Seattle, Washington. Todos los derechos reservados.

Educación para el Paciente y la Familia | Rehabilitación

3/20
Tr(lv/jw)
PE3258S

1 de 1

Fiberoptic Endoscopic Evaluation of Swallowing (FEES)

This handout explains how to prepare and what to expect during your child's Fiberoptic Endoscopic Evaluation of swallowing (FEES).

What is FEES?

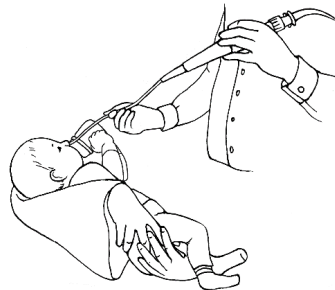
FEES is a test that looks at how your child swallows foods and liquids using a child-size endoscope. An endoscope is a thin, flexible tube that is attached to a bright light and a camera. Our team will talk about the findings with you and make recommendations for your child's diet.

How can I prepare my child?

- Bring your child hungry. Do not feed your child for at least 2 hours before the evaluation.
- Dress your child in comfortable clothing.
- If your child is bottle-feeding, bring a full bottle and an extra empty bottle.
- If your child uses a pacifier, bring a pacifier.

What happens during the FEES?

We will ask you about your child's medical history and eating habits. During the test, your child will be sitting in your lap or seated in their normal feeding position on a chair. We will add a drop of green food coloring to your child's food. If you are breastfeeding, we will position your child for nursing. We may give your child an anesthetic spray in their nose to make the exam more comfortable. The doctor will then pass the scope through your child's nose and look at the structures of their nose and throat. We will then feed your child. We will watch the food travel in your child's throat through the camera attached to the end of the scope. After we complete the feeding and the scope is removed, we will replay the video and review any findings with you.



A scope is passed through your child's nose so the doctors can watch them swallow on camera

Does the exam hurt?

Your child may show signs of discomfort as the scope is moving in their nose. The scope does not cause any pain but it is normal for a child to cry. Once the scope is in place, most children feel comfortable enough to eat and drink.

To Learn More

- Rehabilitation
206-987-2104
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.



Seattle Children's
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201. This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2020 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.

3/20
PE3258